

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA
ÉS A MEGYEI NEPTANÁCS DAPJA

XXV. évfolyam, 7690. szám Szombat, 1969. december 6. 4 oldal, 30 bani

A GRAFIKON NYOMDOKAIN

Közelednek az átadási határidők

Hotakari borítja a felig kész tömböket az építételeken. A munka üteme lassul. Ott, ahol nincs zárt teli munkafront, még inkább szembeötlő ez a lemaradás. Ahol zárt, jól futó munkahelyeket biztosítottak, a simitási és befejezési műveletek elég jól haladnak. Két nagy építételepen győződhetünk meg erről. Az aradi Építő-szerelő Vállalat 101, illetve 102-es telepein vizsgáltuk meg ezt a kérdést.

Az új lakónegyed bölcsőjénél...

AZ ÁLLOMÁS ÉS A VÖRÖS TRÍKÓ GYÁR közötti szakaszon kerül sor az új tömbnegyed felépítésére. Ez a 101-es munkatelep, melynek vezetője Ziman Gheorghe mernök. Két mester, Mol Ioan és Tilica Haralambie segíti a mérnök munkáját. A Z alakú A tömb első emeletének falazásán dolgoztak a kőművesek. Bizony sokszor le kellett tenniük a vakoló kanalat, hogy tenyerüket fázosan összedörzsöljék. Ilyen körülmények között a betonöntés is csak körülményesen halad. Különböző vegyi anyagokkal preparálják a habarcsot, hogy a kötest meggyorsítsák a fagyást megakadályozzák. Miért nem lehetett korábban legalább két emeletnyi teli munkafrontot biztosítani? A válasz amilyen egyszerű, olyan meglepő. Mert nem készülték el idejében a tervek: mert lassan haladt a fundamentum ásása; mert rapszodikus érkeztek különböző építő a-

nyagok. Most hiányzik az acsóláshoz szükséges faanyag. A mernök elmondta, hogy eddig is gyenge minőségű faanyagot kellett felhasználni, hogy ideig is eljussanak. A vállalat beszerzési osztálya mind a mai napig nem oldotta meg ezt a problémát, pedig egész évben és majdnem valamennyi munkatelepen ezzel küszködtek.

Ugyancsak az állomás negyedben építettek ez évben két 40-40 garzonlakásos tömböt. A C1-es tömb már majdnem teljes egészében készen áll. A C2-sőn is csak néhány simitási művelet várát magára. A parkettázást és festést azonban nem végezhetik el, mivel a futósi berendezést még nem költötték be. A telepen nem találkozunk a szerelő részleg művezetőjével, Neamtu Titus mernökkel. Eppen ezért ezután szeretnénk megkérdezni: mikor szandékozik vegre adni a rendeltetésének az állomás negyedben épített és csak felig-meddig befejezett tavfúti berendezést.

A 101-es építételephez tartozik az AFINELOR utcában lévő három tömb is. Összesen 182 lakást foglal magába a H, az I és a G tömb. Ezek közül csak az egyik készült el grafikon szerint esedéig a H tömb. Átadásra ezen a héten kerül sor. Az I blokk építési üteme is megközelítette a grafikon görbéjét. Jelenleg is három kőműves brigád dolgozik a belső simításokon. Előreláthatólag itt is beartják majd az átadási határidőt, december 30-át. Annál lassabban halad a munka az 57 lakásos G tömbnél. Itt mindössze a második emeletre érték fel. Betont öntenek szigetelt szalagzatba. A telep veze-

tője optimista. Azt állítja, hogy év végéig ezt a tömböt is egészen felhúzzák. A fűtés bekötése már nem okoz nagyobb gondot, mivel azt a már készen lévő H tömbtől kapcsolják be.

A RÁZBOIENI-PETRU RARES NEGYEDBEN is nyitott teli munkafronttal találkozunk. Az S tömbnek még csak a fundamentum készült el. Annak minősége sem a legjobb. A falazásra is sor kerülhetett volna, ha idejében szállították a már elég regen oda szállított 5 tonnás darut. Az azonban december 5-én még mindig a földön pihent. Alkatrészei a hóban hevertek. A villanymotorokba befolyt a víz és a hől. Vajon miként lehet megmagyarázni ekkora hanyagságot? Itt épül majd egy másik 100 lakásos a földszinten üzemeltetési céllal rendelkező nagy tömb is. Ennek alapja mindössze 50 százalékkal készült el. A telep művezetője, Ziman mernök elmondta, hogy itt azért nem haladt a munka, mivel az építkezés finanszírozását csak most, nemrég oldották meg. Pénz nélkül pedig nem lehet anyagokat vásárolni munkatelepet szervezni.

Új lakások — fűtés nélkül

A 102-es építételep legnagyobb munkapontján, a Romanilor uton, ahol hét toronyblokk épül, Prundeanu Constantin telefelelőssel találkoztunk. Csak részben elége-

TÓTH SÁNDOR
HEGEDŰS ISTVÁN

(Folytatása a III. oldalon)

A bőséges zöldsegellátásért

A mezőgazdasági termelőegységek is maolnap lezárják az évet. Ismeretese a növény- és zöldseg-termesztésben elért eredmények, de rá kell mutatnunk, hogy még idén sem használták ki kellőképpen az adott lehetőségeket. Ez a tény, akárcsak a nem megfelelő időjárás, rányomta bélyegét a mezőgazdasági munkákra, de főként a zöldsegtermesztésre. A termelőegységek nem biztosították a lakosság folyamatos, változatos zöldsegellátását. Többször hiányzott a leveles zöldsegefeleség a korai primér árú a fogyasztók asztaláról. Az ősz folyamán sem volt kielégítő az ellátás.

A zöldsegtermesztést egyes termelőegységek még ebben az évben is idényjellegű jövedelmi forrásnak tekintették. Az is előfordult, hogy nem készítették elő kellőképpen a zöldsegtermesztő területet, szem előtt tartva a talaj táperejének biztosítását, az ősi mészszántást, talajegyengetést, a csatornahálózat megfelelő kiépítését és az öntözőrendszerek gazdaságosabb kihasználását. Több termelő egységben nem volt meg a kellő természetis összhang. Tíz-tizenötfele zöldsegefele termesztésével is foglalkoztak, ami a munkaerő ésszerűtlen felaprózását okozta. Sem a vezetők, sem a szakemberek nem gondoskodtak a zöldsegtermesztésben a nagyobb foku gépesítésről és a vegyszeres természetisről.

Jövő évi tervek

Termelő egységeink most rakják le a jövő évi bővebb természetis alapjait. Megyei viszonylatban 1970-re 4300 hektáron irányoztak elő zöldsegtermesztést, melyből 4000 hektárt öntözve művelnek. Okulva az idei hiányosságokból, a jövő évi természetis szakosították, 35 termelőszövetkezet 3450 hektár természetisvel a központosított alap igényeit elégíti ki, a többi egység 850 hektárról közvetlenül a piac ellátását biztosítja.

A műföldi házakban nevelt zöldseges területet az ideiglenes viszonylatba 80 hektárral bővítik. Eb-

ből 65 hektár kevesebb befektetést igénylő, új típusú, gazdaságosabban kihasználható terület lesz. Bővül az üvegházi természetis is. Kiterjesztik a palántaelőnevelő melegágyi és üvegházi felületet. Az építkezési anyagok egy része már megérkezett és a többi beszerzése is folyamatosan van. A 3400 hektár előirányzatból 900 hektáron elvégzik a talaj simitást. (A többire már nem volt idő, beálltak az őszi esőzések, de tavasszal folytatódhatnak). A zöldsegtermesztésre szánt területet 100 százalékkal felszántották. Szerves, illetve műtrágyával gazdagították a talaj táperejét. Még 1970 első negyedében kibővült a zöldsegművelő géppark: 69 traktort, ugyanennyi kultivátort, 46 talajporhanyítót, 36 ültetőt a 35 vetőgépet, két gyökérzöldseg- és 14 hagymafelszedő gépet, permetezőket, talajjavulatokat, egyengetőket, csatornázókeket stb. kapnak majd a zöldsegtermelő egységek. A szükséges műtrágyákat biztosítják. Jövőre több gyomirtószert alkalmaznak a zöldsegtermesztésben. Az értékesítés problémája is megoldódik. Eddig a Refacerea konzervgyár 66, míg a zöldsegfelvevárosi és értékesítő vállalat (OLF) 100 százalékkal le-szerződtek az előirányzott természetis megvásárlására. Hét szakember több napi kiképzésben részesült Bukarestben. A zöldsegtermesztésre szakosított termelőszövetkezetek mernökei e héten hatnapos kiképzésben részesülnek a temesvári Agronómusok Házában. A termelőegységekben jelenleg az öntözőberendezéseket, leltári tárgyakat javítják. A földet rostálják. Átfor-gatják, s az istállótrágyát is gyűjtik. Megvénken az előirányzott 355 hektár tavaszi primórárukat szánt zöldsegekből 348 hektáron juttatták a földbe a magokat az ősz folyamán a termelőszövetkezetek.

Ezt láttuk a terepen

A nagylaki Muresul termelőszövetkezetben jövőre 125 hektáron foglalkoznak zöldsegtermesztéssel. Korai paradicsomot, gyökér-

zöldsegefeleket, fokhagymát és káposztafeleket termesztnek. Az egész területet öntözik. Mint Koteles Sándor főmérnök mondotta: a területet felszántották, 20 hektárt leállítottágyazták és a többire biztosították a műtrágyát. A melegágyi tokokat, rámkákat kijavították. Nyolcvan vagon telket előkészítettek, 60 vagon istállótrágyát is szarvasba raktak. A hat vízzóró berendezésből ötöt, és a három szivattyúból kettőt már kijavították.

A Victoria mtsz.-ben, mint Tăra-nu Ana főmérnök mondotta, ugyancsak 125 hektáron természetisnek majd paradicsomot, fokhagymát, káposztát, paprikát. A terület kétszer felszántották. Eddig 50 hektárt elegyengettek és szórta-be műtrágyával a melegágyak részére. Nyolcvan vagon szárított

SZABÓ GYULA

(Folytatása a III. oldalon)

Az aradi Butorgyár csiszoló-szártó csarnokában.

(KELEN FERENC felvétele).



Lapunk tartalmából:

- Művelődési jegyzetek II. oldal
- Új szakasz az ifjúság nevelésére irányuló politikai-ideológiai munkában III. oldal
- Közleményt adott ki az FKP Politbűrója IV. oldal

Hazaérkezett Moszkvából Románia Szocialista Köztársaság Nicolae Ceaușescu elvtárs vezette párt- és állami küldöttsége

Péntek délután Moszkvából hazaérkezett Románia Szocialista Köztársaság párt- és állami küldöttsége, amely Nicolae Ceaușescu elvtársnak, a Román Kommunista Párt főtitkárnak, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsa elnökének vezetésével részt vett Bulgária Népköztársaság, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, a Lengyel Népköztársaság, Románia Szocialista Köztársaság, a Magyar Népköztársaság és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségére párt- és államvezetőknek találkozója.

A küldöttségben részt vettek a következő elvtársak: Ion Gheorghe Maurer, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnöksé-

gének tagja, a Minisztertanács elnöke, Gheorghe Pană, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a KB titkára és Corneliu Mănescu, az RKP KB tagja, külügyminiszter.

Erkezéskor a Băneasa repülőtérre jelen voltak a következő elvtársak: Emil Bodnaraș, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Rădulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdet, Maxim Berghianu, Florian Danălache, Emil Drăgănescu, Fazekas János, Petre Lupu, Manea Mănescu, Leon-te Răutu, Gheorghe Stoica, Vasile Vilcu, Ștefan Voitec, Petre Blajovic, Ion Ioniță, Vasile Patilinet, Dumitru Popa, Ion Stănescu, Mihai Marinescu, Ion Pătan, az RKP KB, az Államtanács és a kormány számos tagja, központi intézmények és társadalmi szervezetek vezetői.

Megjelent V. SZ. Tyikunov, a Szovjetunió bukaresti ideiglenes ügyvivője és a nagykövetség több tagja.

A repülőtérre tartózkodó nagyszámú bukaresti sok melegséggel, eljénzéssel köszöntötte Nicolae Ceaușescu elvtársat, a többi párt- és államvezetőt. Pionirok virágcsokrokat nyújtottak át.

MOSZKVA. — B. Duță, az Agerpres tudósítója közli:

Péntek délelőn hazautazott Moszkvából Románia Szocialista Köztársaság párt- és állami küldöttsége. A delegáció Nicolae Ceaușescu elvtársnak, a Román Kommunista Párt főtitkárnak, az Államtanács elnökének vezetésével részt vett Bulgária Népköztársaság, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, a Lengyel Népköztársaság, Románia Szocialista Köztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Szovjetunió párt- és államvezetőinek találkozója.

A Vnuikovo repülőtérre a küldöttséget L. I. Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, N. V. Podgornij, az SZKP KB Politbűrójának tagja, a Legfelsőbb Szovjet Elnökségének elnöke, A. N. Koszigin, az SZKP KB Politbűrójának tagja, a Minisztertanács elnöke, A. I. Pelse, az SZKP KB Politbűrójának tagja, K. F. Katusev, az SZKP KB titkára, A. A. Gromiko, az SZKP KB tagja, külügyminiszter, K. Ruszakov, az SZKP KB osztályvezetője, pártaktivisták búcsúztatták.

Jelen volt Teodor Marinescu, Románia Szocialista Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete a Szovjetunióban, valamint a nagykövetség több tagja.

Arad municipiumban

A hazafias verseny jövő esztendei célkitűzései

★ A municipiumot négy irányból lehet megközelíteni. Bukarest, Temesvár, Nagyvárad és Nagylak felől. Ezeknél a bejáratoknál elhelyezik a város címerét, díszfákat ültetnek, zöldövezeteket létesítenek. Az emelt helyeken hatalmas pannókon szemlélítik majd a város terkepét, amelyen feltüntetik a főbb utvonalakait, vállalkozásokat, intézményeket, szállodákat, kulturális és vendéglátóipari létesítményeket.

★ A rendbehozottak a November 7. Olimpia és Foresta sportpályákat. A felsorolt objektumokon kívül előirányozták, hogy azokban az utcákban, ahol meg nem léteznek virágágyások, létesítenek. Jövőre, a már meglevő és az új virágágyások területére eléri a 1255 000 négyzetméter.

★ A tervben még számos más kitél is szerepel. Ezek az utak karbantartására, az épületek gondozására, a tisztaságra és más hasonló jellegű tennivalókra vonatkoznak.

★ A lakosság régi óhaját teljesítve előirányozták a városi rendezést. Amint az időjárás lehetővé teszi, megkezdik a topart e-

gyengetését, kitisztítják a tó medrét. A ligetben új sétányokat építenek, díszfákat és rózsatöveket ültetnek.

★ A marosparti parkokban több ezer virágpalántát és rózsatövet ültetnek. Zöldövezeteket létesítenek a Vörös Hadsereg uti toronyblokk körül, rendezik az Aurel Vlaicu sugárutat és a repülőtérhez vezető utcákat.

★ A lakosság régi óhaját teljesítve előirányozták a városi rendezést. Amint az időjárás lehetővé teszi, megkezdik a topart e-

HAJÓS LÁSZLÓ

Ismét megnyílt az Olympic sportüzlet

— Ejnye, de szép! álltak meg a járók-lók egy-két percre a Cemei utca elején. az új tömbház földszint-jét díszít kirakatok előtt. Többen, kíváncsian belesetk az üvegajtón, figyeltek a tágas helyiségben szorgoskodókat.

— Vajon mikor nyitnak? — kérdezték egymástól, vagy az ajton ki-be siető „bennfentesektől”.

Nos, ma reggel megnyitott az új egység, pontosabban az Olympic sport szaküzlet új helyiségbe költözött. Az ipari cikketek értékesítő HKSZ vezetősége okkal határozott úgy, hogy éppen a sport-üzlet kapja ezt a szép, tágas, világos, nagy rakatárrel rendelkező helyiséget, amely sokkal inkább megfelel a követelményeknek.

— Most, amikor mind jobban közelednek az év végéhez, érthető, hogy a termelési tervfeladatok megvalósítása felől érdeklődünk leginkább. Berencz Józseffel, a Victoria órágyár igazgatójával, a következő rövid párbeszédet folytattuk.

— Mennyi terméket készítettek terven felül? — tettük fel az első kérdést.

— Azonnal megmondom — így az igazgató s néhány másodpercen belül ez volt a válasz: — Decem-ber 4-ig összesen 5436 ébresztő és falórát gyártottunk terven felül.

— Előreláthatóan mikor jelenthetik az évi terv megvalósítását?

— Az igazgató nem sokáig gondolkodott, határozottan válaszolt: — Egy héttel hamarabb...

— Összehasonlíthá-tatlanul nagyobb helyünk van aruink bemutatására, népszerűsítésére. Szép, nagy kirakataink vannak, ezenkívül itt az üzletben is berendezhetünk egy belső kiállítást s a polconokan rengeteg áru áll.

Most legalább a vevő látja, hogy miben válogathat, s az eladók is gyorsabban, operatívabban dolgozhatnak. — Mondta Wolf György, az egység felelőse.

Érdeklődésünkre, néhány szoban összefoglalta: milyen árucikkeket találnak az üzletben a vásárlók.

— Kezdeném talán a téli szezoncikkkel: melegítő, puloverek, magasszárú cipők, csizmak, különleges turista bakancsok, sinadrágok, sífelszerelés, szánkó és

korcsolya, korcsolyacipő, kötött kesztyű, sál és sapka, hátizsak, termos, mindez kap-ható nálunk. Van újfajta, import futball-labdánk, különböző tornafelszerelések, ugrósznöveg, kugli, camping-felszerelés (sátor, fémváz, ősz, szecsukható ágak, székek, asztalok) stb. Külön pulit böcsőt-tottunk a horgászok rendelkezésére, ahol horgokat, műcsalé-t, import horgász-botokat állítottunk ki... Az áruválaszték gazdag s egységünk munkaközössége — Gabor Erika, Crisan Olga, Preda Iosana, Schmidt Maria — felkészülten várják a vásárlókat, akik, reméljük, nagy számban keresik fel új „öthonunkat”.

(m. k.)

Mese a meséről

Az első könyvem címe „100 mese” volt. Pedig akkor még nem tudtam saziag számolni. Ötvenig meg elment valahogy, aztan belenyugodtam, hogy a száz az kétszer annyi. Aztán — később, sokszáz mese után — emberekkel beszélgettem, akik csak legyintettek, ha meséről volt szó. „Mese az, mese” — mondták, pedig csak beszélni tudtak, meg írni, olvasni, de mesélni nem.

Ahogy emberesedett a gondolkodásom, úgy kristályosodott a mesék iránti szeretetem is. Nincs tökéletesebb boldogság — gondoltam —, mint Szep Miklósról meg Tünder Ilonáról olvasni, velük harcolni a sárkány ellen. Megtanultam értékelni a Névtelen, aki létrehozta a mesék ezreit. József Attila igazolt: „En mondom nem nagy az ember / De képzeleg, hat szeretlen”.

Az emberi gondolat nagysága éppen szerelenségeben nyilvánul meg. Sohasem lett volna Nagy Felfedezés, ha a csapongó képzelet nem teremti meg a Hipotézist.

Feltételezzük a jót, tehát igyekezzünk jók lenni, feltételezzük a szépet, próbáljuk létrehozni. — Mese és valóság örök fogócska játszanak, hol egyik ugrik meg, hol a másik vag elebe. Minden mese egy-egy óriási lehetőséget rejt magában. Már az Ezeregy éjszaka felveti a repülés gondolatát, a Hófehérke a távolbalatást.

A modern élet, a technika mind több és több területet „szánt el” a megvalósíthatatlantól. A célok elérése egyre közelebb kerül és hogv mit is akarunk, hová jutunk, milyen lesz a jövő azt már tervezgetjük, elképzeljük. És amit elképzelünk, ha nem is mi, de az utánunk jövők valóra váltják majd. Mert mindig születnek emberek, akik valóságot teremtenek a mesék igazságmagvából.

PAVAI GYULA

MŰVELŐDÉSI JEGYZETEK

A jövő hét filmjei

Az ezüst oroszlán birodalmában

Karl May regényeit, — ha minden jól megy — már rég kimerítették a nyugat-német filmek. Az új film, amelynek főszereplője ismét az Old Shatterhandként megismert Lex Barker látjuk, már Karl May regényinek motívumából készült bizonyára azokból a motívumokból, amelyek a többi megfilmesítés alkalmával kézen-közön kimaradtak.

A vad kurdizmon az új film után ismét kurdizmonról van szó, sok kalandtal, sok lövöldözéssel és bizonyára Lex Barker sulyos öklével fűszerezve. Aki az új szorokozott, kitűnően fog szorokozni a jövő héten a Muresul moziban.

Egri csillagok

Már láttuk két-három héttel ezelőtt, tehát nem filmújdonosság az, amit a jövő héten a Studio moziban vetítenek. A magyar filmről már akkor megírtuk véleményünket. Szeretnénk azonban alulról új filmeket látni városunk második bemutatott mozijában. Ugyanis — véleményünk szerint — a közönség szorokoztatásának, filmesztétikai nevelésének változatosságával is történnie kell.

(z. a.)

Az aradi színház együttese Jugoszláviában

A vrscei „Stenja Popovics” színház meghívására együttesünk parnapios turné vett részt a barati Jugoszláviában. A rendkívül figyelmese fogadtatás után előbb a vrscei román közönség előtt léptünk fel Tudor Musatescu „Bolgog ország” című darabjával, amelyet forró tapsokkal honorált a zsűfoglalás telt terem. Ugyanilyen sikeres volt a másik előadásunk is, melyet szerb közönség előtt tartottunk Sabac városában.

Együttesünk tagjai számára az igazi nagy elismerést talált még a jugoszláv kollégákkal folytatott beszélgetések, munkájuk megismerése jelentette. Dusan Vladislavics, a vrscei színház főrendezője, a színház törekvéseiről beszélt nekünk, arról, hogy alapos súlyt fektet mind a hazai, mind az egyetemes drámairodalom értékeinek színrevitelére. Együttesük szerény létszáma ellenére — alig 16-an vannak — rendkívül komplex követelményeket támaszt előadásokkal léptek már eddig is a közönség elé. A román drámairodalomból műsorukon szerepelt eddig Tudor Musatescu „Titánik keringő”-je, Ion Luca Caragiale „Zuraváros éjszaka”-ja, valamint Horia Lovinescu „Rombadott fellegvár” című színműve. Slavko Penka, a színház igazgatója a temesvári „Matei Millo” színházzal folytatott csereakciókról beszélt és annak lehetőségeiről, hogy ezeket a csereakciókat az aradi színházzal is megteremtse. Fennáll annak a lehetősége tehát, hogy nemskára fellejjenek városunk közönsége előtt is.

Hasonló beszélgetéseket, tapasztalatseréket folytatunk Sabacban is. Ez a tarsulat valamelyik nagyobb a vrscei, itt periodikusan tartanak színhazi fesztiválokat, közönségük is igényesebb. Dacára ennek a fokozottabb igénynek, a tarsulat mégis ki tudja elégíteni közönségét változatos és művészi hozzáállással, kivitelezett műsorpolitikájával. Ennek bizonyítéka az is, hogy bár románul játszottunk, a szerb közönség megtöltötte a termet. Ha a vrscei színházzal csak mint lehetőséget tárgyaltuk az aradi vendégeket, a sabacival meg is egyeztünk egy jövő évben sorra kerülő látogatásukat illetően.

Az Aradi Állami Színház első külföldi turnéja tehát szép eredményeket hozott. Reméljük, hogy ez is hozzá fog járulni tarsulatunk tökéletesedéséhez, előadásai színvonalának emeléséhez. Az első lépés tehát megtörtént, a jövő év elején sorra kerülő becsületes vendégeink alkalmával meg többre kötelez.

ROSKOVITS ENRIK,
a színház irodalmi titkára

Hétfői program

A Megyei Művelődési és Művészeti Bizottság igen gazdag hétfői programot állított össze. Csütörtökön Borosjenő egésznapos tapasztalatsere színvonalon volt, melyen a városi művelődési otthonok igazgatói és metodistái vettek részt. Az igen eredményes mondható akció témája: Miként tesszük eleget a lakosság egyre növekvő kulturális igényeinek megyénk városi kultúrtudatában?

Ma délután, 16 órai kezdettel a Baratsag Hazában a városi és falusi kultúrtudatunk mellett a községi elnökökkel, valamint a tudományos brigádok felelősei számára tartanak kiképzést. Vasárnap délelőtt pedig, ugyancsak a Baratsag Hazában sor kerül a Megyei Tudományos Ismeretterjesztő Bizottság plenáris ülésére.

Érdekesnek ígérkező akcióra kerül sor vasárnap délután a megye több kultúrtudatában. Pankotán a helyi és a borosjenői, Körösbökenyben a helyi és a Dieci, Sagon ugyancsak a helyi és az angyalkúti kultúrtudatunk együttesen lépnek színpadra. A határ- és a Szinpad párbeszéd vetélkedőjében.

SZEMMEL nyitott

Becsületes megtalálól

Ismeretlen körülmények között elvesztettem pénztárcámat, amelyben a fontos iratok mellett 200 lej készpénz is volt. Nem hittem, hogy megtalálom, annál nagyobb volt a meglepetésem és az örööm, amikor a világi milícia-őrön hiánytalanul visszakaptam. A becsületes megtalálól: Sinkó Mátyás, az ős alkalmazottja, volt olyan szíves, hogy miután megtalálta pénztárcámat, megkeresett és nyomban átadta. Ezután is meg szeretném köszönni szíveseget.

TELTAN GYÖRGY,
a DRTA szállítási vállalat gépkocsivezetője

1. Cernei utca. Inveszkáló szöveget hoz fel a szél. Az Avram Iancu tér közelében már korom-szag is keveredik a levegőbe. A Pensuene vendéglő mellett benyílóban mitteit sütnék. Kandallószerű építményen síteteg a hus. Tömeg, mustár, eldobált papírok. A ter tülso oldalán ugyanez a kép, azzal a különbséggel, hogy itt lángost sütnék és arusítanak.

2. Hűtővagonba rejtőzve a kart álszökni. Kürtösnél a határon Subtire Petru és Opritescu Coriolan. A határ-őrök felfedezték a két fiatalembert.

3. Több ízben dézsmalet meg a pécsai állami mezőgazdasági vállalat műtrágya raktárát Markó György, büntetett előéletű nagyvárosi lakos. „Korutjai” alkalmával, több mint egy mázsa ammoniumtrágyát lopott el. Tettéért 6 hónap börtönbüntetésre ítélték.

4. Hat kilogramm marhahúst dugott el egy sporttáskában Cretu Vasile, a Refacerea gyár dolgozója. A delutáni műszak befejezése után, kihasználva a sötétséget a lopott árut átdobta a vállalat kertészen. Igen ám, csak hogy az éjjeli őrs résen volt és éppen akkor erte tette a „szarkát”, amikor a lopott hússal haza akart indulni.

5. A bíróság 6. illetve 8 havi elzárásra ítélt. Több ízben dézsmalet meg a pécsai állami mezőgazdasági vállalat műtrágya raktárát Markó György, büntetett előéletű nagyvárosi lakos. „Korutjai” alkalmával, több mint egy mázsa ammoniumtrágyát lopott el. Tettéért 6 hónap börtönbüntetésre ítélték.

6. Hat kilogramm marhahúst dugott el egy sporttáskában Cretu Vasile, a Refacerea gyár dolgozója. A delutáni műszak befejezése után, kihasználva a sötétséget a lopott árut átdobta a vállalat kertészen. Igen ám, csak hogy az éjjeli őrs résen volt és éppen akkor erte tette a „szarkát”, amikor a lopott hússal haza akart indulni.

Tájékoztató

A „Vasutas Erdem” viselői

A napokban három aradi vasutast részesítettek abban a megtiszteltetésben, hogy feltűntek hajókájukra a CFR dolgozók legmagasabb kitüntetését, a „Vasutas Erdem” jelvényét. Mondanunk sem kell, hogy kiváló munkájukkal, áldozatkészségükkel vívták ki maguknak ezt a magas kitüntetést. Simandan Stefan Diesel mozdonyvezető, Iezar Gherasim segédgépész és Ostafi Aurel fűtővezetői szerelő példáját a többi munkatárs is követi.

Ismét Aradon

Néhány nap óta ismét Aradon tartózkodik Lloyd Morrison globetrotter-trubadúr, aki 1965 tavaszán már járt városunkban. Több mint 10 éve utazza be a világot autostoppal és mindenütt a népek közötti megértést, a fátalság békés összefogását gondolta, tāt hirdeti szövel és dallal. Világkörüli útja során érkezett ismét országunkba, amelyet — mint mondja — nagyon megszeretett. Hozzájárul a városi élet színvonalának emeléséhez. Hozzájárul a városi élet színvonalának emeléséhez. Hozzájárul a városi élet színvonalának emeléséhez.

Rádió

Szombat, december 6.

BUKAREST I.: 5.05-től 9.30-ig Reggeli szórakoztató műsor. — 9.30 Miorita. — 10.05 Hangszerszölök. — 11.45 Orvosi tanácsadás. — 12.15 Radu Serban dalaiból. — 13.22 Kis zenei magazin. — 15.45 A hét zeneszerzője: Johannes Brahms. — 16.30 Közlekedésről. — 17.05 Ifjúsági adás. — 18.03 Tudomány, technika, fantázia. — 19.30 Zenekedvelőknek. — 20.20 Eminescu versek. — 21.00 A Föld körül. — 22.20 Sport. — 0.03-től Éjszakai esztrádműsor.

BUKAREST II.: 6.00 Reggeli zene. — 8.10 Pioniroknak. — 9.45 Petre Stefanescu-Goang énekel. — 10.05 Ifjúsági adás. — 13.00 Könnvizene. — 17.30 Folytatás: rádiószínház. — 18.00 Zenei variáció. — 19.30 A román költészet könyvtára: Tudor Arghezi. — 20.00 Szimfonikus hangverseny. — 21.05 Irok a mikrofon előtt: Veronica Porumbacu. — 22.40 Románok. 23.05 Jelenkori román zene.

A BUKARESTI RÁDIO MAGYAR NYELVŰ ADÁSA

Reggel 7.30—7.45-ig a 261, 330 és 390 méteres hullámhosszon, valamint délután 16—16.15-ig a 261, 330 és 390 méteres hullámhosszon és este 18.45—19.00-ig a 261 és a 330 méteres hullámhosszon beszámoló a ország és a nagyvilág eseményeiről

A KOLOZSVÁRI RÁDIO MŰSORÁBÓL

Román nyelven: 6.15 Reggeli hírek és kívánságverseny. — 6.38 Önké a szó. — 6.48 Reggeli fuvószere. — 12.00 Lapszemle. — 12.08 Esztrádműzika. — 12.20 Hétfői sportkrónika. — 19.00 Hangos híradó. — 19.10 Táncczene. — 19.30 Rádiószínház D., R. Popescu: Álom. Ion Chindriş műsora. Magyar nyelven: 7.00 Falusi krónika és népi muzsika. — 7.20 Mikó Ervin szombati jegyzete. — 12.30 Folyóirat szemle. — 12.40 Népi táncok. — 12.50 Sport. — 18.00 Hangos híradó. — 18.10 Irodalom-művészet: Tóssér Julia és Szadav Géza Allegra Arckép című operájában, Szimfonikák: Nagy Kálmán, a nagyváradi képzőművészek őszi tárlata. A Zwickau-i dalverseny kolozsvári kitüntetettjei: Georgeta Orlovski, Simon Edit és Sava Eva.

Hangverseny

Vasárnap, december 7-én 11 órai kezdettel az Aradi Állami Filharmonia szimfonikus hangversenyt tart a Kulturpalota nagytermében. Vezényel: Miron Ratiu. Közreműködik: Krimhilda Cristescu zongoraművész. Műsoron: Moldovan Poémák, Mozart A-dur zongoraverseny jegyzék szám, 488, Berlioz Fantasztikus szimfónia.

Bérlők részére a 10-es számú szelvény érvényes. Jegyek naponta 11—13 és 16—19 óra között kaphatók a Kulturpalota pénztáránál.

Színház

SZOMBATON, december 6-án este fél 8 órakor Dona Juana (berletstűnet).
VASÁRNAP, december 7-én délután fél 4 órakor: Viteazul (berletstűnet), este fél 8 órakor Dona Juana (E berlet).

Televízió

Szombat, december 6.

17.00 A tévé németnyelvű adása.
18.00 Rajzfilmek.
18.10 A diák klubban.
19.00 Híradó.
19.20 Rajzfilmek.
19.30 Reflektor.
19.45 Enciklopédia.
20.45 Egy óra Hitchcock-kal: A csapda.
21.35 Zenés-táncos műsor.
22.30 Finnországi képek.
22.55 Híradó.
23.10 Románok.

Vasárnap, december 7.

8.45 Gyermekeknek és a tanuló ifjúságnak.
10.15 Faluműsor.
11.15 Szimfonikus hangverseny.
12.00 A haza vártáján.
12.35 Magyar nyelvű adás.
13.35 Labdarúgás: Bákoi Dinamo — Rapid — helyszíni közvetítés Bákóból.
16.30 Magazin.
19.00 Híradó.
19.25 Filmművészeti ujdonságok.
19.45 A revü-színházak műsorából.
20.15 Anna Karenyna — film (I. rész).
21.25 Unicef-disztribúciós.
22.45 A moszkvai nemzetközi jégkorongtorna — részletek a svéd-kanadai mérkőzésről.
23.15 Híradó.

Hétfő, december 8.

18.00 Műszaki konzultáció.
18.20 Ifjúsági adás.
18.50 Kórusművek.
19.00 Híradó.
19.20 Zenés intermezzo.
20.00 Reflektor.
20.15 A huság vasára — filmsorozat (I.).
21.00 Metronom és stopperóra — verseny.
22.00 Híradó.
22.20 Politikai szemle.
22.30 Színhazi hírek.
23.00 A moszkvai nemzetközi jégkorongtorna — részletek a szovjet-svéd mérkőzésről.

Kedd, december 9.

18.00 Gyermekműsor.
18.30 Közvetítés a iasi-i műrost-műszál üzeméből.
19.00 Híradó.
19.20 Operatáncok.
19.30 Mit tudunk az emberről?
20.00 Reflektor.
20.15 Két szomszéd — film.
20.50 A hét melodíái.
21.05 Balettszámok.
21.40 Utazás a föld körül: Pakisztán.
22.00 Híradó.
22.20 A szebeni szakszervezeti műkedvelőegyesület műsorából.
22.55 Mai román költők verseiből.

Szerda, december 10.

18.00 Pionirok stúdiója.
18.30 Népzene.
19.00 Híradó.
19.20 Koreográfiai intermezzo.
19.30 Társadalmi anket.
20.15 Filmarchívum — Küzdelem a nehévizért.
21.50 Hírdetések.
22.00 Híradó.
22.20 Irodalmi műsor.
23.00 Táncczene.

Csütörtök, december 11.

17.30 Magyar nyelvű adás.
18.05 Kaland a hegvekben — filmsorozat.
18.35 Beszéljünk helyesen románul.
19.00 Híradó.
19.20 Zenés intermezzo.
19.30 Közelkép: Maria Zidaru.
20.00 Reflektor.
20.15 Színhazi est: Al. Kiritescu: A szajkók.
22.15 Híradó.
22.30 Könnvizene.
22.40 Eszmék krónikája.
23.00 Műsorismertetés.

Péntek, december 12.

17.00 Matematikai konzultáció XII. osztályos tanulóknak.
17.30 Fizika-konzultáció VIII. osztályosoknak.
18.00 Nagy zeneszerzők, fiatal előadó művészek.
18.30 Mezőgazdasági aktualitás.
19.00 Híradó.
19.20 Reflektor.
19.30 Népszerű tudomány.
20.30 Egyes emberek — játékfilm.
21.55 Hírdetések.
22.00 Híradó.
22.20 Nemzetközi aktualitás.
22.50 Gheorghe Dumitrescu zeneszerző.

Szombat, december 13.

17.00 Németnyelvű adás.
18.05 A város kulcsa — ifjúsági vetélkedő.
19.15 Híradó.
19.35 Reflektor.
19.45 Enciklopédia.
20.45 A bosszúálló — filmsorozat.
21.35 Örök tánca.
22.05 Cincinat Pavelescu — versek.
22.30 Híradó. Sport.
22.50 Sztárparádé.

Szocialista kulturánk fejlődése az RKP X. kongresszusa dokumentumainak fényében

Az RKP legmagasabb fóruma, a X-ik kongresszus az ország összes lakosainak széles érdeklődését övezve, vitatta meg hazánk politikai, gazdasági, társadalmi és kulturális fejlődésének minden kérdését és határozatokat hozott az előttünk álló célokat illetően.

Ezek a határozatok komoly feladatokat rónak ránk a kultúra terjesztésében is. A tizedik kongresszus távoloktól nyitó gondolatait, alapvető döntéseit erőfeszítéseket kerekünk köztünk megyei szinten is, hogy mozgósítsunk tudjuk az összes erőforrásokat a kulturális tevékenység állandó fokozása érdekében. Természetesen, hogy a kultúra emberei, a széles társadalom nevelői, valamennyien részt vesznek modern társadalmunk újtípusú emberének nevelésében, és munkájukhoz mindenképp a pártok dokumentumok széles skálája utmutatásából merítenek. Nicolae Ceausescu elvtárs jelentése, a fejlesztesének terén is kiapadhatatlan forrást jelent nemcsak az elvi kérdések, hanem a gyakorlati utmutatás terén is.

A konkrét megvalósítások azonban reánk várnak. Megyenekben az elmúlt hónapokban értünk is el komoly eredményeket a kongresszus kijelölt célok megvalósításában. A közismert múzeumi, szin-

házi, könyvtári tevékenységen kívül a beindult népi egyetemi tanfolyamok jelentős számú hallgató-ságot mozgósítottak. Biztosítottuk nagytelintélyű, jól képzett előadók részvételét a népi egyetem egyes előadásain.

E kezdeti lépések azonban még számos komoly feladatot rónak ránk. Az előttünk álló téti hónapokra jobban körvonalazott, pontosabb programált tevékenységek kell biztosítaniuk a falusi művelődési otthonok és városi művelődési házak, könyvtárak, mozik, rádiószállások számának. A leggyakoribb szociális munkák kell a formális, számszerű jelentésekre alapozott megoldásokkal. A kultúra terjesztését a falvakon oly módon kell megszervezni, hogy az érdekes, mozgósító erejű legyen, s fellelje a mai ember érdeklődésének legfőbb problémáit.

A X. kongresszuson előterjesztett jelentés a legteljesebb tisztánlátással körvonalazta annak szükség-

ségét, hogy szocialista társadalmunk emberét tudományos világ-nézettel verteztük fel. Illymódon biztosítható valamennyi dolgozó részvételére nemcsak a szocialista építész anyagi jellegű területén, hanem a kulturális-ideológiai munkában is, melynek alapja a dialektikus-maternalista világnezet. Ennek érdekében azonban megvénben is nagyobb mértékben kell bevonni a dolgozó tömegeket. Jobban kell hasznosítani a modern technika nyújtotta lehetőségeket (rádió, televízió, film), a művészet és irodalom termékeit. Rendelkezünk jól képzett szakemberekkel mind a tudomány, mind az irodalom és művészet terén. Ezek segítségét nagyobb mértékben kell igénybe venniük a műkedvelő színjátszó-, tánc- és énekesorok tevékenység-

gének fellendítése érdekében. Fokozott figyelmet kell fordítani az egyes együttesek repertoárjára, s a tartalmi és formai színvonal emelésére egyaránt.

Mindöz követeli az utmutató és ellenőrző munka módszereinek megújítását, a legmegfelelőbb szervezési formák felhasználását, hogy közelebb kerüljünk a városi és falusi művelődési élet konkrét valóságához. Fokozunk kell a minőség iránti követelményeket; ki-mellettül fel kell tárunk minden hiányszógot, mert csakis így biztosítható a magasabb szintű tömegmívelés a haza és párt iránti rendhittelen szeretet és odaadás szellemében.

MARTIN AUREL,
a Megyei Művelődési- és Művészeti Bizottság elnöke

Új szakasz az ifjúság nevelésére Irányuló politikai-ideológiai munkában

Szocialista társadalmunkban az ifjúság, az energia és lelkesedés az újító szellem és alkotói tevékenység kiapadhatatlan forrása. A nevelés tudományos megközelítéssel, a társadalmi fejlődés jelenlegi és távoli szükségleteinek megfelelően kell, hogy legyen. Ifjúságunk olyan munka- és életkörülmények között tevékenykedhet, melyről a múltban alighanem nem mertünk álmodni. Partunk és kormányunk arra törekszik, hogy az ifjú nemzedék optimális fejlődési körülményeket biztosítson. E vonatkozásban elég megemlíteni az utóbbi években az oktatás fejlesztésére, valamint az ifjúság- és pionírszervezet tevékenységének állandó javítására hozott intézkedéseket.

A X. pártkongresszus tudományosan megalapozta hazánk szocialista felvirágoztatásának programját. E fontos elméleti dokumentum számos feladatot jelölt ki az ideológiai munka javítására.

Köve a X. pártkongresszus által kitűzött feladatok megvalósítását, a KISZ KB-nak október 10—11 között megtartott plenáris ülés elemezte az ifjúság politikai-ideológiai nevelését és elhatározta, hogy egyesítse és irányítsa az oktatási és tevékenységi, Ugyanakkor biztosítja minden ifjú számára a társadalmi és politikai nevelés megfelelő differenciálódását. Így, valamennyi KISZ szervezetnek feladata körülményeinek megfelelő szervezési kereteket biztosítani a politikai-ideológiai munkában. A KISZ szervezeteknek tekintettel kell lenniük a fiatalok szakmai felkészülésére, vagyis a hajtásműre. Olyan politikai akciókat kell kezdeményezni, amelyek hozzájárulnak az RKP X. kongresszus-

sának dokumentumaiból fakadó eszmék és tézisek elmélyítéséhez, ezek gyakorlatba ültetéséhez. Ugyanakkor szükséges az ifjúság széles körű operatív tájékoztatása pártunk és kormányunk külpolitikai-járatok legfontosabb problémáiról, az aktuális nemzetközi eseményekről. Ezek a célkitűzések csak akkor valósíthatók meg, ha az ifjúság politikai-ideológiai tájékoztatásában, felkészítésében minél nagyobb számban vesznek részt maguk a fiatalok. A KISZ-bizottságok a párt- és szervezeti állandó támogatásával eleget tehetnek a feladatnak. Megjegyzendő, hogy a propaganda munkája az egész szervezet, az egész KISZ aktív, valamennyi aktívista állandó feladata, függetlenül milyen beosztásban dolgozik.

Köve a KISZ Központi Bizottsága plenáris ülésének utmutatásait, a megyei bizottság bizottságai az 1969—70-es évre a következő aktivitási formákat ajánlották:

Az általános iskolák hetedik osztályában beszélgetést szerveznek a KISZ-ről, majd rátérnek a KISZ Szervezeti Szabályzatának tanulmányozására. A felsőbb osztályokban megvitatják a X. pártkongresszus dokumentumaiból a KISZ szervezetek háruló feladatait, mozzanatokat elevenítenek fel a munkás- és ifjúsági mozgalom történetéből.

Az ugynevezett „elméleti körökben” különböző filozófiai, szociológiai, etikai és politikai gazdasági problémák megvitatására kerül sor. Megfelelő tevékenységi formákat jelöltek ki az mtsz-ekben, állami gépészt, vállalatokban, az építkezéseknél, a szállításon stb. dolgozó fiatalok számára.

Az említett tanulmányi körök

vezetését alaposan felkészült előadókra, kommunista és KISZ tagokra bízta. Ők vezetik az említett körök egész tevékenységét. (A hallgatók tájékoztatása, az egyes témákhoz tartozó forrasmunkák biztosítása, konzultációk szervezése, a viták, szemináriumok lebonyolítása). A hallgatók aktív részvétele a megbeszélésekben, a nyitott és zártkörű vélemények, ötletek, javaslatok, gondolatok, hozzászólások, hogy jobban megértsék pártunk és kormányunk intézkedéseinek jelentőségét, tevékenyen járuljanak hozzá ezek valóra váltásához, egyezően perspektivikusan lassak társadalmunk fejlődéséhez.

A november első felében kezdeményezett akció megvívásában is megmozdította a KISZ szervezetek nagy többségét. Az iskolákban, vállalatokban, intézményekben, mtsz-ekben megalkultak a tanulmányi körök. Sok helyen már meg is vitatták az első témákat. A KISZ aktívák mindenütt lelkesedéssel fogadták szervezetük vezetőségének e nagy jelentőségű akcióját. Ez kitűnik a politikai-ideológiai munka megszervezésének módjából is. Ugyanakkor biztosítják arra, hogy a körök működésének legfőbb célkitűzése — az X. pártkongresszus dokumentumainak alapos elsajátítása — valóra váljon. Az ifjúság politikai-ideológiai nevelésére irányuló munkában új, felsőbb szakasz kezdődik, mely gazdasági, politikai és KISZ szervezetek munkaformáit és módszereit, nagymértékben hozzájárul a fiatal nemzedék politikai öntudatának formálásához és fejlesztéséhez.

TOLEA AXENTE,
a KISZ Arad megyei bizottságának titkára



Készülnek a babafejek az Ardeanca vállalatban.

Húsz év

1949 december 1. Olvasóink legközelebb számára semmit nem mond ez a dátum. Két évvel ezelőtt, télelji nap. Ennyi s nem több. Annál emlékeztetőbb eseményt jelöl annak a negyvenhárom embernek az életében, akik még mindig dolgoznak a Higiene vállalatban. Negyvenhárom, a 95-ből, akik 1949 december 1-én ott voltak az új kárpári termelőszövetkezet alakuló ülésén. Borbélyok, fodrások, kozmetikusok. 95 tagu törzsgárdájuk. Eznyira nem gondoltak arra, hogy húsz esztendő elteltével a szövetkezet dolgozóinak száma 500-al növekszik, hogy az akkori 182 840 lejese pénzalap 2 508 000 lejre emelkedik.

A húsz év az állandó fejlődés jegyében telt el. Újabb és újabb egységek létesültek a város központjában és peremkerületeiben: a női és férfi fodrászletek mellett három iramháza, a Casnică, a házasszonyok kécskéje.

Senki előtt nem titok, hogy az aradi fodrások országos hírnévre örvendtek, hogy az utóbbi években a fővárosban megrendezett versenyeken mindig kitűnő eredményeket értek el, értékes díjakkal tértek haza.

További eredményes tevékenységet!

(b. k.)

Őszi záróakkord:

UTA — POLITEHNICA

Az őszi forduló záróakkordjaként a következő mérkőzésekre kerül sor vasárnap: Craiova: Universitatea — FC Argeș, Farul — CFR, Căluș — Steaua, UTA — Politehnica, Bako: Dinamo — Rapid, Petrolul — Steaua, Rapid — Bako: Dinamo — ASA, Kolozsvári Universitatea — Jiu.

A szerdai lejáratot a korábbi fordulókban elhalasztott mérkőzések eredménye (Rapid — Petrolul 1:0, Craiova: Universitatea — Steaua 1:0, FC Argeș — Bukaresti Dinamo 2:1) alapján változott a bajnoki táblára. A Rapid megerősítette vezető helyét, és bar vasárnap idején (Bakóban) játszik, minden reménye megvan arra, hogy őszi bajnokként zárja az idényt. A Craiova Universitatea csak abban az esetben kerülhet az élre, ha sikerül nagy gólaránny győzelmet elérnie Teacă csapatát ellen, és ugyanakkor a Rapid suvis vereséget szenved. Erre azonban a Bako: Dinamo jelenlegi

formája (legutóbb a Steauától 8:0 arányban kapott ki) alapján nincs sok kilátás. A vasárnapi játékosok zömét adó Bukaresti Dinamo szolgálatba a bajnoki hajrá legnagyobb meglepetését, két idegenbeli találkozója, egyetlen pontot sem sikerült szereznie, és most már csak a második hely megszerzéséért küzdhet.

Az UTA — veresége ellenére is — jó benyomást keltett Brăso:ban. Tavaly ilyenkor még biztos esélyük fordult — azok voltak am a szép idők! — a textiltgyári együttes, de az idén, bizony, csak a negyedik-ötödik hely megszerzésére van reménye. Ez figyelembe véve az őszi tartós formahavazást elégedettek is lennének az ötödik hellyel. Csak sikerüljön!

Vasárnap ellenfele, a Jasi-egyetemisták csapata, mely az elmúlt fordulóban a Bukaresti Dinamot (3:0) fektette kékfalra, ezúttal sem fogja egykönnyen megadni magát. A bajnokcsapat edzői és játékosai jól tudják mindent, és abban is biztosak, hogy a veszélyes kiseri zóna elkerüléseért küzdő vendégek — az idegen pályán szerzett pont kettőnek számít — megerősített védelemmel fognak harcba szállni. Ennek megfelelően REINHARDT JÁNOS és JURCA TOMA edzők a csatárja-

ték további csiszolására fektetnek a főhangsúlyt az elmúlt napokban. Domidek nagyvonalú fogadásnak, hogy kiközösülnek a brăsoi csorbát: reméljük, nem lesz még egyszer olyan balszerencsésük, mint a Steagul rosu ellen volt, becsúsznak helyüket.

Mot sorúle sepezen gyögyül, s ha teljesen rendbejön, holnap a következő összeállításban kezd az UTA: Gornea — Biro, Bakos, Po:sonyi, Brososvsky — Axente, Petescu, Leretter — Schiopu, Domide, Mot. Keszlenlehen Mórica, Czako II. Dumitrescu és Sima áll.

Szomorú kötelezőségének tett eleget tegnap délután az UTA labdarugó-csapata: részt vett MÁRKI SANDOR, a régi nagy ITA-ban mintegy 10 éven át védő, és a román válogatottban is többször szorhoz jutó egykori kapus természetesen. A volt válogatott labdarugó hosszabb betegkedés után, 50 éves korában halt meg.

A textiltgyári csapat vezetői minden szükséges intézkedést megtettek és megtesznek, hogy a csütörtöki kikapás edzésen „felzárkózt” pályát játéka alkalmas állapotba hozzák.

(orozehegy)

Hétvégi sportműsor

SLÓMBAPON

KOSARLABDA. Iskolásbajnokság a Sportsarnokban: 3-as számú Liceum—Gyóroki 2-es számú Általános Iskola (16:15 óra). 1-es számú Liceum—Pécskai 2-es számú Liceum (17:15 óra).

OKULVIVAS. Megyei verseny a Rescai CSM, a Románboksai Metalul, az UMT, a Temesvári CFR és Arad megye válogatottjának részvételével. (UTA klub, 18:30 órától) A versenyt vasárnap reggel 9 órakor folytatják.

VASÁRNAP

LABDARUGAS. Az Ártályu labdarugó-bajnokság utolsó őszi fordulójában: UTA—Politehnica (UTA pályán, 13:30 óra). 1-es számú Liceum—Pécskai 2-es számú Liceum (17:15 óra).

KOSARLABDA. B osztályu férfi mérkőzés: Constructorul — Petrosényi Știinta (Sportsarnok, 9 óra). ROPLABDA. B osztályu bajnokság: Vointa—Kolozsvári Universitatea (Sportsarnok, 11 óra).

Villám-ankét

Erre a kérdésre kerestünk választ. Mielőtt meglátogattuk volna a vállalat néhány egységét, felkerestük Schauer Peter igazgatót, aki a következőket mondotta:

— A lippai IAP vállalatához 23 kisebb-nagyobb vendégforgatóipari, cukrászati és közlekedési létesítmény tartozik. Ezek megfelelő ellátása céljából az utóbbi időben lényegesen megjavítottuk a hűtő-feldolgozó és a cukrászati laboratórium munkáját. Készítményeink ízletesebbek, tetszetősebbek. Ezt mi sem bizonyítja jobban, mint az a tény, hogy csaknem 300 000 lejjel több sajátkészítményt ettél és cukrászatiémanent adtunk el, mint amennyit előirányzatunk megszab. Mi igyekszünk lépést tartani a követelményekkel, de őszintén be kell vallanom, akad még bőven tennivaló.

Villámankétünk során meggyő-

Lépést tartanak-e a követelményekkel a lippai közlekedési vállalat egységei?

zódunk az igazgató szavainak igazságáról.

Express büfé. Rend és tiszta, ság. A melegpulton 7—8 féle étel párolog. A hideg büfé hűtőpultjának kirakataiban is több készítmény — rantott szelet, fasírozott, kocsonya, házi szalámi, tejtermékek stb. — kínálja magát. A konyha irányából orrcsiklázó illat szivárog ki. Lángost sütnék. (Naponta több, mint 600 darabot adnak el). A fogyasztók elégedetten nyilatkoznak az egység készítményeiről, dicsérik a szakácsot, a kiszolgálókat. Presan Octavian és felesége hozzáértően vezetik ezt az igen forgalmas büfét. Reggel 6-tól este 10-ig tartanak nyitva. Ez idő alatt mintegy 2—3 ezer ember fordul meg itt. Nagy többségük étkezik, de nem ritka az olyan vendég sem, aki egy-két pohár italtér ide be.

Erre az egységre ráillik az expressz elnevezés. Gyors és pontos a kiszolgálás.

A város legegészségesebb, elsőosztályu egysége a Vinátorul étterem. Veleményünk szerint ez a besorolás nem megfelelő. A sötét inkább külvárosi kocsmára, mint elsőosztályu lokálra emlékeztet. Az asztaloknál ittas emberek dalolnak, e-

gyesek fűtőlöznek. A nagytermet éppen takarították.

— Jöjjenek el este — kiérlel a pincér. Tudják, este egészen más. Zene, tánc, válogatott társaság, jó hangulat.

Nem mentünk el. De megtudtuk, hogy gyakran este is sok a hangoskodó vendég, ritkán lehet valóban jó szórakozni. A vállalat vezetőségének, de nem utolsósorban Atanasiu Gheorghe felelősnak még sokat kell tennie, hogy a Vinátorul valóban elérje az elsőosztályu rangot. S hogy ehhez mi szükséges, azt ők jobban tudják. Egy javaslatnál azonban szolgálhatunk. Az első lépés talán az lenne, ha ebben az egységben csak finom italokat árúsítanának.

Lippa egyetlen cukrászdáját a jólneveltség között emlegetik. Napi forgalma kb. 3000 lejt. A tágas helyiségekben korszerű csöbutorokat helyeztek el. A délelőtti órákban keves a vendég. De az utolsó kiszolgálónál (négyen vannak) még ilyenkor is az öm-

szolgáltatás elvét szorgalmaznak több „miértre” várunk választ.

★ Miért tartják zárva hetfőn a cukrászdát, holott ez az egyetlen ilyen jellegű egység a városban?

★ Miért nyitnak csak kilenc órakor?

★ Miért nem lehet kapni tejeskávé, kakaót?

★ Miért nem szolgálják ki a vendégeket az asztaloknál? Tudomásunk szerint ez nem önkiszolgáló egység.

★ Miért nem működik a hűtőszekrény?

Tovább kíváncskodhatnánk. De ez felesleges. A látottak és hallottak alapján egyetértünk az igazgató azon véleményével, hogy egyes egységek jó hírnévre örvendnek, de tegyük mindjárt hozzá, sokat kell még dolgozniuk, hogy kifogástalanul kielégítsék a város 12 ezer lakosának igényeit.

SCHIFF LASZLO

Folytatások az első oldalról

A grafikon nyomdokain

a munka ütemével. A hét blokk közül hatot ugyanis sikerült felhúzni a hideg idő beállta előtt. A hetedik alapzatára most szerelik a csuszó zsálat és a hidraulikus emelő berendezést. Az öntést is megpróbálták, az emelő azonban a hideg miatt nem működött rendesen. Ha kissé enyhül az idő, akkor a hetediket is felhúzzák legmagasabb pontjára, s így biztosítják a zárt munkafrontot.

Az első két, 44 lakosos tömb már elkészült. Átadásukra azonban nem kerülhet sor, mivel a Craiova 13-as számú építő-szervelet nem végezte el idejében a távfűtési hálózat bekötését. Jelenleg is ezen dolgoznak a muncipium néptanácsa mögötti szakaszon.

Azt ígérték, hogy néhány napon belül elvégzik a bekötést. Kíváncsiak vagyunk, vajon betartják-e ezt a nem tudjuk hányszor ki-toldott határidőt?

Mindez nem jelenti azt, hogy az aradi vállalat szerelői részlege zökkenő nélkül végzi feladatát. Amikor ottjártunk, a szerelők ismét felhívtak. Berendezték őket a vállalat, hogy munkavédelmi

oktatásban részesítsék őket! Miért kellett ezt éppen most megtartani, amikor minden szerelőre egészen szükség van? Vagy miért nem lehetett az instrukciókat tudomásukra hozni a munkahelyen? Így elkerülhetők volna a több, mint felharpos kiesés.

A Dobrogeanu Ghera utcában az említett telep dolgozó három, 60—60 lakosos tömböt építettek. Átadás határidőiket december 3-át jelölték ki eredetileg. S most, a telepfelépítés örömeim újságolta, hogy az egyiket máris sikerült átadásra kész állapotban bemutatni. A másik két tömböt is átadják év végéig. Nem ártana azonban a fűtőhálózatot itt is alaposan átvizsgálni, hogy ezáltal is elkerüljük az utólagos panaszokat.

A 102-es építőtelephez tartozik a Poliklinika melletti mozgókép-színház is. Itt már kevésbé rózsás a helyzet. Még mindig nem sikerült a falakat teljes egészében felhúzni. Sürgetni kell ezt a munkát, mert a nyitott-huzatos orási csarnokban nem kellemes dolgozni!

Ismét megvizsgáltuk két nagy építőtelepen folto munkálatok jelenlegi helyzetét. Általában azt tapasztaltuk, hogy az építők komoly erőfeszítéseket tettek az év közben észlelt lemaradások behozására. A telepen levők munkájában azonban meg ebben a kritikus időszakban is gátolta a hez-

gos anyagbeszerzés, az egyre inkább elhúzódó távfűtés-szerelés és a gépi felszerelések késői üzembehelyezése. A vállalat igazgató bizottsága, a párt- és szervezeti irányításával feltétlenül meg kell, hogy vizsgálja ezt a helyzetet. Dolgozzanak ki konkrét átfogó intézkedési tervet, hogy az elkövetkező időszakban ne jelentkezzenek a felsorolt rendellenességek.

A bőségebb zöldségellátásért

istállótrágyát kisebb méretű kazlakban tároltak. A leltári tárgyakat és öntöző berendezéseket kijavították.

A majláti termelőszövetkezet is készül a jövőre. Szóke Lajos, az mtsz elnöke tudomásunkra hozta, a 10 hektár műföldi termesztésre szánt terület leszártak istálló és műtrágyával. A 150 hektár mezei zöldségtermesztésre szánt területet táperjét az ősz folyamán gazdagították. Az első sürgősségi időszakban vetendő palánták részére biztosították az istállótrágyát valamint a különleges földet. Jövőre az egész területet öntözik. Jelenleg a leltári tárgyak javításán dolgoznak.

Mérnök uram hol a zöldség?

Általános szabály, hogy a vetési kampany után a termelőszövetkezetekben leltárba veszik a bevetett területet, ezt jegyzőkönyvbe foglalva a Megyei Mezőgazdasági Igazgatóság tudomására is hozzák. A megyei szervek teherellenőrzése alkalmával azonban kiderült, hogy több termelőszövetkezetben az őszi zöldségeket csak papíron vetették el, de a valóbanban hiányoztak. Kelmekon a 15 hektár tervelőirányzatból tízet, Fazekasvársádon a 11 hektárból 8-at, Dudon az egy hektárból semmit, a vingai December 30 termelőszövetkezetben a tíz hektárból ötöt, a szemleki November 7-én a 7 hektárból 3,5 hektárt vetettek be. De a jegyzőkönyvek a tervvel meg-egyeztek voltak. E helytelen eljárást a megyei mezőgazdasági szervek figyelmebe ajánljuk, mert nem mindegy, hogy a zöldség a „levegőben lóg” vagy a főgyászok asztalára kerül. Ez a „kozmetika” a termelőszövetkezetek jóvelmi tervének is rovására megy.

Már csak hetekben, később napokban számoljuk 1969-é, lezárunk egy évet. Földmívelők nem ismernek fáradságot s jó gazdák módjára alapozzák a jövő kenyereit. Szükséges nyomunkövetni a folyamatban lévő előkészületeket, mert a terv akkor éri el célját ha a gyakorlatban is megvalósul.

Támadásba lendült a tél

Bekövetkezett a nagy pillanat, amikor el kell döntenünk veglegen, leállítjuk-e gépünket tavaszig, vagy...

Ha elhatároztuk, hogy télen nem használjuk a kocsit, futót, vagy legalábbis fedett helyet biztosítsunk számára. A téli ellátást feltétlenül a karosszéria gondos, alapos lemosásával és tökéletes kiszáritásával kell kezdeni. A száritást ki kell egészíteni 5—10 kilométeres (száraz) út megtételével. Azonkívül ellenőriznünk kell a száradást a kritikus pontokon is. Esedéig a diszlekek, az ajtók alsó részein, a ponthegesztett lemezösszeresztésnél, a sarvedők belső hajlásaival stb.

Ugyanakkor bekapszolásai biztosítsuk a világítottak belső részeinek páramentesét. Az utasteret tökéletesen kiszáritjuk. A gumiszőnyegek és az alsó lemezek közé textil vagy papírvagyot teszünk. Az alaposan elvégzett zsirozás és motorolaj cseréje után a kocsit bakra emeljük. A legjobb az emelő részére kikepzett és megerősített helyet felhasználni, így nem sérül meg a fényszóró részeket. Felbakolás után a gumibroncsokat vékony glicerines oldattal vonjuk be, miután a levegő nyomást 4—5 tizeddel csökkentjük.

Ajánljuk, hogy mosás és száritás után a vázat olajos lefújással apoljuk, esetleg a tengelyeket, rugókat és egyéb alsó fémrészeket grafit oldattal vonjuk be. Ugyanakkor vékony glicerinesoldattal vonjuk be a motort, a sebességváltó felüggesztési helyeit és a sebességváltó rudazatok gumí részét, valamint a fektengelyek porvédő gumí harangját.

A felfedezett rozsdafoltokat gondosan tisztítsuk meg petróleumban áztatott ronggyal, majd töröljük szárazra. A korrodált helyet védőlakkal, vagy korrózió ellen védő zsírral vonjuk be.

A kottetű motorok szemering védelmét a porlasztó torkába öntött két-három köbcenti olaj biztosítja. A betöltést akkor eszközöljük, amikor a motor a legnagyobb fordulatszámmal működik. Az olajbeöntés után a motort állítsuk le. Ajánljuk a kis motorok kipufogócsövét rongyal eltömni, így elejét vesszük a belső páradasodásnak. Az üzemanyag tartályt teljesen feltöltjük benzinnel. Ha a tartály hely tüszővel, akkor a tankot lezsereljük és kiszáritjuk. A szivattyúból és az uszó házából távolítsuk el a benzint.

A hűtővizet nemcsak a hűtőből, hanem a motorblokk víztéréből is a melegeit hűtőből is le kell engedni. A víz eltávolítása után 5—10 másodpercig indítsuk be a motort, hogy a vízpumpa kiszáradjon. Ha a hűtőrendszerben két-even aluli gárilag készített fagyolódások van, ezt nem kell lecsapolni, viszont ellenőriznünk, hogy tökéletesen záradék-e.

Az akkumulátor téli tárolását,

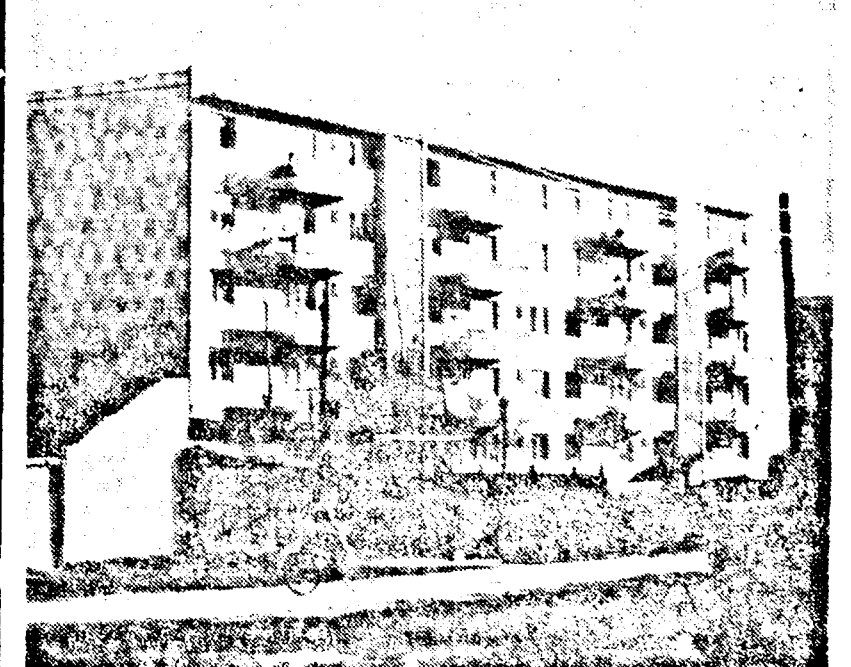


minden autós és motoros tudja. Téves az az eljárás, hogy az akkumulátort melegben tartják vagy elektrolitját eltávolítják és akir desztillált vízzel, akár szárazon tárolják a tavaszi üzembehelyezésig. Az ilyen tárolás — megha uj is a telep — az aku rongálódását eredményezi. Ajánljuk, hogy a leállítás előtt vizsgáljuk meg a cellák feszültségét, mely jöföltöltött állapotban 2,1—2,2 Volt kell hogy legyen. A sav sűrűsége 30—31 Baumé-fok. Az akut sötét, száraz és nem több, mint 10—15 fok Celsius meleg helyen tároljuk. Havonta egyszer ellenőriznük a dugók szellőző furatát. Desztillált vizet egyenlőtlenül a sav nívóját. Kéthavonta egy tízed áramerősséggel az akut ki kell sütni és utána teljesen feltölteni. Peldau egy 48 Amper oras akkumulátort 4,8 A erősségű árammal 10 órán át kell kisütni és 10 órán át kell tölteni.

Az aku kiszérése után a tartólemezeket célszerű langyos szódas vízzel lemosni, utána száritani, majd védőzsírral, esetleg lakkkal bevonni.

Ha télen a kocsit kénytelenek vagyunk a szabadban tartani, ajánljuk a védőponyvát, amelyet szorosan ráhúzzunk a kocsira. Ugyanakkor biztosítsuk a belső szellőztetést.

PINTER IAJOS



Új tömbház az Állomás negyedben

NEMZETKÖZI ÉLETT

ENSZ

Több határozatot fogadtak el a politikai bizottságban

NEW YORK. — C. Alexahdraoie, az Agerpres tudósítója jelenti:

Az ENSZ-közgyűlés politikai bizottsága befejezte a vitát az államok jelenlegi nemzeti fennhatóságán kívül eső nyitott területek alatti övezetek és általuk kizárólag békés felhasználásáról és természeti kincseiknek emberiség érdekében való kiaknázásáról. Amint a vita során kitűnt, a legtöbb ország szívesen megelőzi, hogy a tengerfenék katonai versengés színterévé váljon. Hangsúlyozták egyben: az államoknak a nemzetközi jog egyetemesen elismert elvei alapján kell felhasználniuk a nemzeti fennhatóságukon kívül eső tenger-alatti övezeteket.

A vita befejeztével több határozatot fogadtak el. A fő határozat, amellyel meghosszabbították az e téren folytatandó nemzetközi e-

gyűttműködés lehetőségeinek tanulmányozásával megbízott 42 tagú bizottság mandátumát, elnyerve a tagállamok többségének szavazatát.

NEW YORK. (Agerpres).

Az ENSZ-közgyűlés elfogadta a gyarmati országok és nepek függetlenségének megadásáról szülő nyilatkozat 10. évfordulója megünneplését előkészítő bizottság jelentését. Ennek értelmében a közgyűlés jövő évi ülésén sorra kerülő ünnepségekre meghívják a meggyarmati uralom alatt álló területek felszabadítási mozgalmának több képviselőjét.

A jelentést 90 szavazatos többséggel fogadták el, Portugália és a Dél-afrikai Köztársaság ellene szavazott.

Befejezte munkáját a NATO miniszteri tanácsának ülészsaka

BRÜSSZEL. (Agerpres).

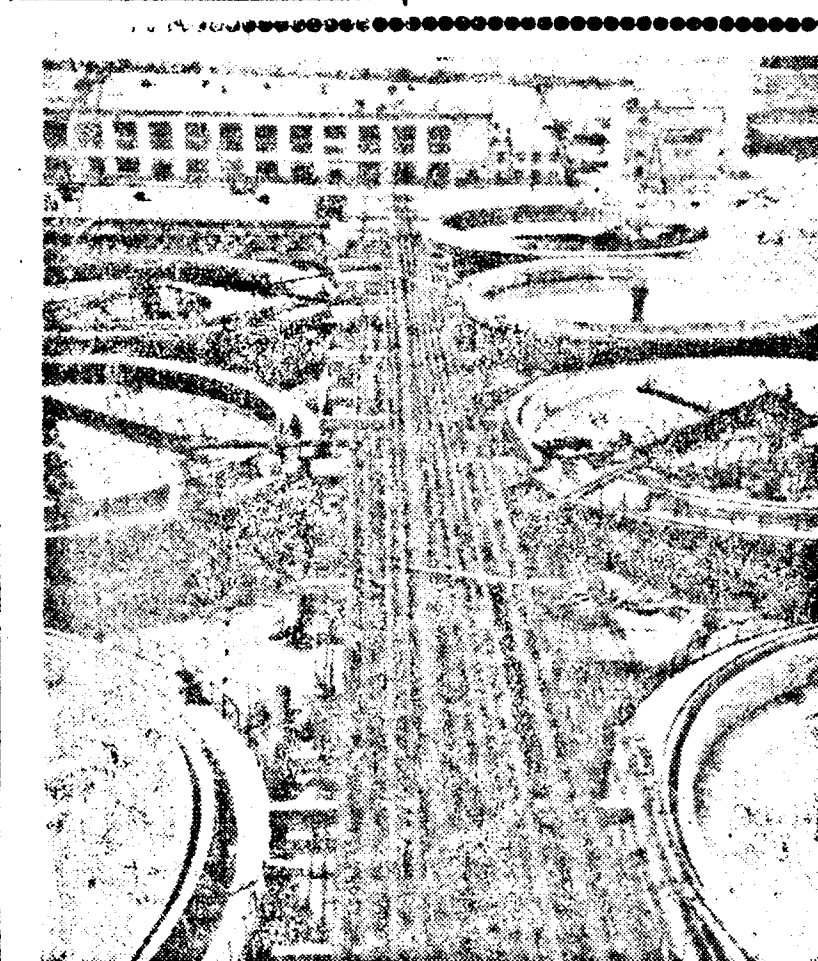
Péntek este több óras meghosszabbítás után befejezte munkáját a NATO miniszteri tanácsának teli ülészsaka. A 15 tagállam külügy-miniszterei és más kormánytagok két napon át megvitatták különböző politikai és katonai kérdéseket. A vita során kitűnt, hogy a részvevők nehézségben eltérő álláspontokra helyezkednek. A nézeteltérések főként a zárodokumentumok megszövegezése körül kerültek felszínre.

Végül a miniszterek közös közleményt fogadtak el és nyilatkozatot adtak ki az európai problémákról. A közlemény szerint az ülésszak sikeres volt, a katonai hatalom és kello politikai szolidaritás fenntartása, a védelem és az enyhülés közötti elválasztás építő politikai folytatása mellett. A dokumentum hangsúlyozta, hogy a tagállamok „kedvezően fogadták a stratégiai fegyverek korlátozásával kapcsolatos megbeszélések megkezdését”. Tudomásul vették, hogy munkálataik vannak folyamatban a tengerfenéki fegyverellenőrzést illetően, továbbá, hogy a leszerelési bizottság és az ENSZ egyaránt érdekelt a vegyi és baktériumfegyverek eltávolítását szolgáló intézkedésekben.”

A közös közlemény főleg katonai kérdésekkel foglalkozik. Különböző intézkedéseket helyez kilátásba a NATO klasszikus és nukleáris erőinek növelésére, a NATO közép-európai katonai állományának „javítására”, továbbá akciókat a NATO-stratégia alkalmazása érdekében.

Az európai problémákról szóló nyilatkozat többek között hangsúlyozta, hogy az ülésszak részvevői „részletesen tanulmányozták különböző problémákat, amelyek a Szovjetunióval és más kelet-európai országokkal való puhatólózó

HELSEINKI. — Az USA helsinki nagykövetségén folytatódott a szovjet-amerikai előzetes megbeszélések a stratégiai fegyverkezési verseny korlátozásáról.



SZOVJETUNIO. Szoligorszk (Bjeloruszia) vegyi kombinátjának építése ebben az évben fejeződik be s évente 1 200 000 tonna műtrágyát gyárt.

Közel-Kelet

- A Dél-Yemen-i konfliktus fejleményei
- Izraeli légitámadás Szeze térségében

KAIRÓ. (Agerpres).

Az Egyesült Arab Köztársaság közvetítő akciókat kezdeményezett a Szaúd-Arábia és Dél-Jemen közötti konfliktusban — írja az Al Ahram című újság. Az egyiptomi kormány több siku akcióját kezdődött, hogy Mahmud Riad külügyminiszter külön-külön megbeszélést folytatott Szaúd-Arábiának az Arab Liga mellett működő képviselőivel és Dél-Jemen kairói nagyköveteivel. Az egyiptomi felhatalos lap ugyanakkor rámutat, hogy Hassan Abbas Zaki, az EAK gazdasági minisztere, aki jelenleg Szaúd-Arábiában tartózkodik, megbízást kapott, hogy tanácskozzék Fej-szal királlyal a két arab ország közötti fegyveres összecsapások kérdéseiről és következményeiről. Nasser elnök is ezekről a kérdésekről tárgyalt a Kairóban tartózkodó Mohamed Saleh Alulaqi dél-jemeni honvédelmi miniszterrel.

Az újság szerint az Arab Liga is közvetíteni óhajt, s ebből a célból kapcsolatba lépett a két ország kairói nagyköveteivel. Amint már közöltük, a konfliktus békés rendezése érdekében Irak, Marokkó és Líbia is felajánlotta szolgálatait.

RIAD. (Agerpres).

A szaúd-arábiai légierő csütörtökön három bevetésben támadta a dél-jemeni erők állását, súlyos veszteségeket okozva emberben és anyagban — közölte a France Presse szerint az egyik szaúd-arábiai katonai szöveg. A nyilatkozat szerint az utóbbi 24 órában a két ország csapatai többször megütköztek, s a dél-jemeni egységek

jelentős veszteségeket szenvedtek.

TEL AVIV. Egy izraeli katonai szöveg közölte, hogy izraeli repülőgépek pénteken háromszor bombázták a Szezei-csatorna nyugati partján lévő egyiptomi állásokat. Mint mondotta, az összes gépek visszatértek támaszpontjukra.

KAIRÓ. Az EAK katonai szövege megerősítette, hogy izraeli repülőgépek pénteken bombázták a Szezei-csatorna nyugati partján Abu Sueir és Jiniffa helységei környéki övezeteket. A szöveg megjegyezte, hogy a légitámadások során az egyiptomi legelharító tüzérség három izraeli repülőgépet lelőtt. Az EAK nagyobb veszteségeket szenvedett.

A külföldi sajtóból

Action: A harmadik világ — kincsek és távlatok

Evtizedünk kezdetén, amikor a fejlődésben lévő országokat felölelő úgynevezett harmadik világ a függetlenség kiáltásának örmömmorában áll, a fejlett államok valóságos elárasztották ezt a jelentős profitokat ígérő világot.

A lelkesedés és az örömmor pillanatai azóta jórészt eltűntek — a harmadik világ országai talán most készítik első terveiket és számvetéseiket — de a fejlett államok számára ezek az országok még mindig a profit kiadásával kecsegtetnek.

Igaz, hogy a mezőgazdasági nyersanyagok tekintetében a fejlett országok szemmel láthatóan határtalan fordítani a harmadik világ országainak. Ennek ellenére az iparosított országok olajszükségletét, kakaó- vagy gumiszükségletét még jelentős mértékben a harmadik világ elégíti ki.

E vidékek nagy kincsét azonban kétségkívül az energetikai nyersanyagok alkotják, amelyek az iparosított országok számára nélkülözhetetlenek. S ez egyre hangsúlyosabbá válik a fejlett államok ipari szükségleteinek növekedésével. 1980-ban a kőolaj a fejlett országok energetikai fogyasztásában előreláthatólag 30 százalékat képvisel majd, márpedig ismeretes, hogy a fekete arany nagy tartaléka a világ közelebbi 60 százalékát birtokló Közep-Kelet marad, hogy ne is beszéljünk olyan afrikai országok óriási lehetőségeiről, mint Líbia vagy Algéria. Így tehát, a jelek szerint, a fejlett országoknak a harmadik világ olajtermelésétől való függősége, amely jelenleg 48 százalékos, 1980-ban 65 százalékra növekszik.

Hasonló megállapítások tehetők az olyan értékes erőkkel illetően is, mint az urán, a thorium, amely nagy mennyiségben található Kongóban, a Közep-afrikai Köztársaságban, Nigerben és Gabonban. A harmadik világ

az olajtermelés 60 százalékát képviseli, a nikkeltermelésben pedig Új-Kaledónia Kanadával vetekszik. A nyugat-európai országok is rendelkeznek vasérc-tartalékokkal, de a svédországiakon kívül ezek zöme minőségileg, s így szívesebben használják a mauritániai, a líbiai, a perui, a brazil ércet; ezen a téren a fejlett országoknak a harmadik világtól való függősége 1980-ban előreláthatólag 35 százalékos lesz. Az alumínium tekintetében (a legnagyobb bauxit-termelő Jamaica, Guayana és Guinea) az arany 65 százaléka, a réz tekintetében (a legnagyobb termelő Zambia, Kongo, Chile) 40 százalék.

A számok azt mutatják, hogy a harmadik világ gazdasági jelentősége az iparosított országok szempontjából egyre növekszik, de ez utóbbiak javára. A nemrég felszabadult országok nagy nehézségekbe ütköznek abban a kísérletükben, hogy megtalálják gazdasági és politikai egyensúlyukat; az évtized első éveiben például vásárlóerejük mintegy 20 százalékkal csökkent. Míg az iparosított országokba irányuló exportjuk viszonylag stabil maradt (73 százalék 1952-ben, 74 százalék 1967-ben) importjuk számottevően csökkent (1952-ben 32 százalék, 1967-ben 21 százalék). A helyzetet az is súlyosbítja, hogy a harmadik világ országai évente 6–7 milliárd dollárt fizetnek a fejlett országoknak kamatok és tőkeátirányítások fejében. Ebből a szempontból rendkívül sürgős az az, a kamatoknak a fellévitelviszálása, amelyek csaknem teljesen felelmeznek az iparosított államoktól kapott úgynevezett segélyeket.

Ugyanakkor azonban a harmadik világ országainak saját magukon kell segíteniük, olyan reformokat kell bevezetniük, amelyek lehetővé teszik a saját gazdaságuk feletti ellenőrzés gyakorlását.

Közleményt adott ki az FKP Politburoja

PÁRIZS. — Al. Gheorghiu, az Agerpres tudósítója jelenti:

A Francia Kommunista Párt Politburoja közleményt adott ki, s ebben újból leszögezi, hogy támogatja a munka- és életkörülmények, valamint jogokait védelmező dolgozók és más társadalmi kategóriák követeléseit. Ez a rend-

kativ mozgalom mind a magán szektorban, mind az állami szektorban megnyilvánul. Amint a közlemény hangsúlyozza, a népi elégedetlenség alapja az, hogy a kormány nem tartja tiszteletben a tavaly májusban és júniusban vállalt kötelezettségeket, hogy a kormány és a munkálatók nem hajlandók tárgyalni a dolgozók képviselőivel a lényegbevágó követelésekről. A kormány, ahelyett, hogy tárgyalásokat kezdene, szubverzív akciókat tünteti fel a sokmillió dolgozó elégedetlenségét, a kommunista partot hibáztatja és megtorló intézkedésekkel fenyegetőzik — mutat rá a közlemény.

NAIROBI. — KENYÁBAN SZOMBATON MEGTARTJAK a függetlenség kiáltása (1963) utáni első általános választásokat.

A 158 szénatúsi mandátumra pályázó 610 jelölt mind egyike az Afrikai Nemzeti Unió kormányzati tagja.

A választásokkal kapcsolatban a hírgyűnösök felhívják a figyelmet a kenyai törzsi-politikai viszályokra, s megjegyzik, hogy Tom M'Boya gazdasági miniszternek, az ország egyik legbefolyosabb politikusanak a meggyilkolása óta az incidensek nagyon elmergesedtek.

Szenegál panasza a Biztonsági Tanács előtt

NEW YORK. (Agerpres).

A Biztonsági Tanács csütörtök este megvizsgálta Szenegál panaszát azzal kapcsolatban, hogy afrikai portugál birtokokon állomásozó gyarmati csapatok támadást intéztek Szenegál területére ellen. Ibrahim Bove, Szenegál állandó ENSZ-képviselője kérte, hogy a Biztonsági Tanács ítélje el erőlyesen a portugál hatóságokat és kolonialista agresszív cselekményüket. Felsorolta az 1963 óta szenegáli terület ellen elkövetett portugál támadásokat és rámutatott, hogy az idén az incidensek gyakoribbá váltak és súlyosbodtak. Bove kijelentette, hogy Szenegál intézkedéseket

tett szuverenitásának és területi integritásának védelmére, ha Portugália folytatja provokációját. Francisco Bonifacio de Miranda portugál képviselő azt próbálta elhárítani, hogy a portugál erők „önvédelem” cselekednek, s hogy Szenegál a portugál ellenes erők rendelkezésére bocsátotta területét.

Harmincegy afrikai állam a Biztonsági Tanács elnökehez intézett levelében támogatja Szenegál álláspontját és említi, hogy Portugália más afrikai országok — Kongo (Kinshasa), Zambia, Guinea, Kongo (Brazzaville) és Tanzánia — elleni agresszív cselekményeiről.

A kambodzsai kormány Fehér Könyve az ENSZ-ben

NEW YORK. (Agerpres).

A kambodzsai kormány csütörtökön Fehér Könyvet terjesztett az ENSZ-ben, s ebben rámutat, hogy az amerikai-saigoni csapatok 1962 óta több mint 300 személyt megöltek és 700-at megsebesítettek kambodzsai területen. Az áldozatok civilek vagy kambodzsai katonai személyek.

Huot Sambath kambodzsai ENSZ-nagykövete a Fehér Könyvet kapcsolatban kijelentette, az újságíróknak, hogy országa ismételt tiltakozása ellenére az amerikai-saigoni csapatok folytatták

hadműveleteiket Kambodzsai területére ellen. Megemlítette, hogy november 16-án és 18-án B-52-es repülőgépek bombázták Dak Dam falut. A támadás nyomán 25 civil életet vesztette, 8 megsebesült. A Fehér Könyv rámutat, hogy 1962 és 1969 között Kambodzsai területet szárazföldön 1868-szor, tengerrel 165-ször, a levegőben pedig 5149-szer bombázták meg.

A kambodzsai kormány követeli, hogy az USA és a saigoni rezsim vessen véget a kambodzsai lakosság mészárlásának.

TOKIO. — Isosif Gheorghiu, Románia Szocialista Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete pénteken bemutatta megbízólevelét Hirohito japán császárnak.

Jelen volt Kiichi Aichi külügyminiszter, a császári udvar több tisztviselője. Ott volt a tokioi román nagykövetség számos tagja is.

PÁRIZS. — Csütörtök este tartották meg a párizsi Theatre de France termében az Egyesült Nemzetek Gyermeknapjának szokásos évi díszelőadását. A világ gyermekeinek a javára rendezett, immár hagyományossá vált előadáson részt vett a francia kormány több tagja és számos ismert párizsi közéleti személyiség. A nemzetközi jellegű hangverseny közreműködött több ország művészeivel, köztük a bucaresti Madrigál-kórus is. A román énekesgyűjtés műsora szép sikert aratott.

PÁRIZS. — Szívgyógyászati munkáért Vlad Cunesco bucaresti orvos kapta meg a párizsi Nemzeti Orvostudományi Akadémia évente kiosztásra kerülő Henry Puignet díját.

Röviden

ROMA. — Folytatódna az olasz dolgozók több mint három hónapja tartó nagy sztrájkmozgalma. December 5-én beszüntették a munkát az állami tisztviselők tiltakozása miatt, hogy a hatóságok nem hajlandók év végeig emelni a fizetéseket és javítani a köztisztviselők helyzetét. Péntek óta egyes újságok nyomdászai is sztrájkolnak. December 5-én Romában több lap nem jelent meg.

NEW YORK. — George Tomel, Sziria állandó ENSZ-képviselője sajtóértekezleten kijelentette, hogy Sziria ENSZ-kirendeltségének székházát szerdán megtámadta 40 személy. Az ismeretlen támadók két órán át megszállva tartották az épületet. George Tomel a történetet közölte U Thant ENSZ-főtitkarral, s felkérte, hogy továbbítsa tiltakozását az Egyesült Államok ENSZ-képviselőéhez és az amerikai külügyminiszterhez.

LORENCO MARQUES. — Fulasztó hőség árasztotta el Mocambique központi vidékeit, ahol a hőmérséklet 49 fok fölé emelkedett.

HONOLULU. — A Csendes-óceán felett nagy erejű vihar vonult át, amelynek következtében a Hawaii-szigetek partvidékét 12 méter magas hullámok ostromolták. A víz előlöttte a homokpart közelében lévő utakat, lakótelepeket. Sokan hajléktalanná váltak.

SZÓUL. — Dél-Koreában 6200 Daidzeun tartományi és 4300 Lu Kangwen tartományi ifjú megtámadta a katonai szolgálatot. Bár a bevonulás megtagadása súlyos kázzal jár, egyre többen folymodnak ehhez a módszerhez.

PRAGA. — A Sali Mahdi Ammasza, helyettes miniszterelnök, belügyminiszter vezette iraki küldöttség prágai tárgyalásai eredményeként egyezményt írtak alá, amelynek értelmében egy cseh-szlovák vállalat kölőalfinomított épit Irakban. Együttműködésben

olajvezetékeket is építenek az iraki kőolaj cseh-szlovákiai importjának előmozdítására.

BÉCS. Amint Josef Klaus szövetségi kancellár csütörtöki sajtóértekezletén közölte, a Közös Piac hágai csúcsértekezletének határozata értelmében 1970-ben újabb tárgyalásokra kerül sor Ausztria és a hatok között, megdöntve preferenciális kereskedelmi egyezmény kötéséről a GATT (Általános Tarifa- és Kereskedelmi Egyezmény) 24. szakasza értelmében.

RIO DE JANEIRO. — A „halál-orszag” — volt brazil rendőrk titkos szervezete — újabb 11 személyt vezett ki csak az utóbbi két napon. Ezeknek holttestét a Macacu folyóban Rio de Janeiro szélén, az utcákon vagy más városokban találták meg. Az áldozatok, akik között két nő is van, előbb bántalmazták, majd agyonlőtték. A rendőrség még nem állapította meg kilétüket, de a titkos szervezet hangsúlyozta, hogy betörőkről, bankrablókról és más banditákról van szó.

A lakosság „háborodással” fogadta az újabb önbíráskodás híré, és sürős hatóságok intézkedését követelt, mert az áldozatok között ártatlan emberek is lehetnek.

Lottó

A lottó december 5-i húzasanak nyertőszámai:

I. 72 60 54 48 37 2 78 35 45 38 73

Nyereményalap: 520 810 lej.

II. 18 6 36 41.

Nyereményalap: 287 174 lej.

(A közölt számok tájékoztató jellegűek).